

-든지

～でも、どちらでも（自由な選択）

選択肢のどれでもかまわないことを表します。-거나 より「どうでもいい」という色が強く出ます。

■ つけ方

状況	形	例
動詞・形容詞	-든지	가다 → 가든지
名詞	(이)든지	커피든지
縮約	-든	가든
疑問詞と組む	언제든지・누구든지	いつでも・誰でも
～しようがしまいが	-든지 말든지	가든지 말든지
選択	-거나	より中立的

■ -거나 とどう使い分けるか

自由な選択を表します。언제든지 오세요（いつでも来てください）。

거나 より投げやりな響きがあります。커피나 차 마세요 は単に選択肢を並べますが、커피든지 차든지 마세요 は「どっちでもいいから飲んで」という含みが出ます。日本語の「か」と「でも」の差に近いと考えてください。

疑問詞と組むと決まった形になります。언제든지（いつでも）、누구든지（誰でも）、어디든지（どこでも）。これらは丸ごと覚えるのが早道です。

-든지 말든지で「しようがしまいが」になります。가든지 말든지 마음대로 하세요（行こうが行くまいが好きにしてください）。突き放した言い方です。

■ 例文

- 언제든지 연락 주세요.
いつでも連絡ください。
- 누구든지 참가할 수 있어요.
誰でも参加できます。
- 커피든지 차든지 아무거나 좋아요.
コーヒーでもお茶でも何でもいいです。
- 가든지 말든지 마음대로 하세요.
行こうが行くまいが好きにしてください。
- 뭐든지 물어보세요.
何でも聞いてください。
- 어디든지 같이 갈게요.
どこへでも一緒に行きます。

■ 紛らわしいもの

-거나

中立的な選択です。든지 は「どうでもいい」という色が加わりません。

가거나 오거나（選択） / 가든지 오든지（どちらでも）

(이)나

名詞につく選択の形です。든지 より軽い提案の色があります。

커피나 차（どちらか） / 커피든지 차든지（どっちでも）

아무

「何でも」を表す語です。든지 と組んでよく使われます。

아무거나 좋아요. / 뭐든지 좋아요.

■ まちがえやすい点

✕ 커피든지 차 주세요. — 片方だけ 든지

○ 커피든지 차든지 주세요.

両方につけるのが自然です。

✕ 가든지요.

○ 가든지 말든지 하세요.

든지 は文をつなぐ形です。単独では終われません。

✕ 언제 든지

○ 언제든지

決まった形なので続けて書きます。